



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

ASEGÚRESE DE PROPORCIONAR TODA LA INFORMACIÓN SOLICITADA A CONTINUACIÓN. **LAS SOLICITUDES INCOMPLETAS NO SERÁN PROCESADAS.**

LISTA DE DOCUMENTOS PARA LA VERIFICACIÓN DE LA APLICACIÓN:

- Copia(s) de Identificación con fotografía
- Copia(s) de la Escritura de Propiedad con la Descripción legal (Exhibit A)
- Certificado de defunción es necesario, si el cónyuge ha fallecido
- Copia(s) del -Estado de cuenta actual del préstamos
- Copia actual del Seguro de Propiedad
- Copia de los Cuatro (4) Recibos más Recientes de Empleo (2) si se paga quincenalmente. (Para todos los adultos mayores de 18 que vivan en el hogar, si corresponde)
- Los dependientes mayores de 18 años que estén en la escuela a tiempo completo deben enviar una copia de su horario escolar o enviar una carta de la escuela indicando que están inscritos como estudiante de tiempo completo.
- Copias de Documentación de Otras Fuentes de Ingresos (por ejemplo SSI, Beneficios de Trabajadores, Beneficios de Desempleo o Discapacidad, Declaraciones de Pensiones, Intereses y Dividendos Tributarios, Reembolsos de Impuestos, Ingresos de Negocios, Ingresos de Alquiler de Ingresos de Bienes Inmuebles, etc.)
- Copia de la declaración de impuestos federales **FIRMADOS** del año anterior, con todos los anexos y copias de formularios W-2
- Si no presentó una declaración, tendrá que solicitar una Certificación de no presentación del IRS en: <https://www.irs.gov/individuals/get-transcript>
- Si trabaja por cuenta propia, estado de pérdidas y ganancias hasta la fecha
- Copia de dos (2) estados bancarios más recientes, **TODAS** las cuentas (Para todos los adultos mayores de 18 que vivan en el hogar, si corresponde)
- Formulario(s) de Certificación de Ingresos del Inquilino.

Información importante de la aplicación:

- **DEBIDO A LA CRISIS DE SALUD PUBLICA COVID-19, LAS REUNIONES EN PERSONA Y LAS ENTREGAS DE APLICACIONES SERÁN SOLO POR CITA.**
- PARA PROGRAMAR UNA REUNIÓN EN PERSONA O PARA DEJAR UNA SOLICITUD COMPLETA, COMUNÍQUESE CON EL OFICIAL DE VIVIENDA SHAYNA PRINCE al 401-339-1847 ó SPRINCE@PROVIDENCERI.GOV.
- LOS DOCUMENTOS ORIGINALES NO SERÁN ACEPTADOS NI SE PUEDEN HACER COPIAS DE LOS DOCUMENTOS ORIGINALES EN LA OFICINA
- LA DOCUMENTACIÓN DE INGRESOS PRESENTADA DEBE SER DE 30 DÍAS ACTUAL A PARTIR DE LA FECHA CALIFICADA PARA EL SERVICIO.
- UNA VEZ APROBADA PARA RECIBIR SERVICIOS, LAS CERTIFICACION DE INGRESOS SON VÁLIDAS POR SEIS MESES. SI TRANSCURREN MÁS DE 6 MESES, LOS SOLICITANTES DEBERAN RECERTIFICAR PARA RECIBIR SERVICIOS.



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

Dirección de Propiedad: _____ Número de unidad(es) _____

INFORMACIÓN DEL PRESTATARIO

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo Electrónico: _____

Seguro Social #: ____/____/____

Fecha de Nacimiento: ____/____/____

Estado Civil: Casado/ Soltero / Separado

Identidad de Género: Masculino / Femenino

Raza:

- 1 - Blanca
- 2 - Negra/Afroamericana
- 3 - Asiática
- 4 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska
- 5 - Nativo de Hawái/Otra Isla del Pacífico
- 6 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska
- 7 - Asiática y Blanca
- 8 - Negra/Afroamericana y Blanca
- 9 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska y Negra/Afroamericana
- 10 - Otra/Multiracial

ORIGEN ÉTNICO: Hispano/Latino: Si / No
Island

Jefe de familia: Si / No

Veterano: Si / No

Discapacitado: Si / No

INFORMACIÓN DEL CO-PRESTATARIO

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo Electrónico: _____

Seguro Social#: ____/____/____

Fecha de Nacimiento: ____/____/____

Estado Civil: Casado / Soltero / Separado

Identidad de Género: Masculino / Femenino

Raza:

- 1 - Blanca
- 2 - Negra/Afroamericana
- 3 - Asiática
- 4 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska
- 5 - Nativo de Hawái/Otra Isla del Pacífico
- 6 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska
- 7 - Asiática y Blanca
- 8 - Negra/Afroamericana y Blanca
- 9 - Indígena estadounidense/Nativo de Alaska y Negra/Afroamericana
- 10 - Otra Multiracial

ORIGEN ÉTNICO: Hispano/Latino: Si / No

Jefe de Familia: Si / No

Veteran: Si / No

Discapacitado: Si / No

¿Alguno de los prestatarios tiene préstamos actuales con la Ciudad de Providence? Si / No

DEPARTMENT OF PLANNING AND DEVELOPMENT

444 Westminster Street, Providence, Rhode Island 02903

401 680 8400 ph | 401 680 8492 fax

www.providencert.gov



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

En caso afirmativo, proporcione el nombre del prestatario, el tipo de préstamo y el préstamo

Fecha: _____

INFORMACIÓN DEL PRESTATARIO

Nombre del Empleador:

Empresa: _____

Domicilio del Empleador: _____

Ciudad: _____

Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono: _____

Posición: _____

Años de Empleo: _____

Ingreso **Mensual** \$ _____

Ingreso Adicional Mensual

Ingresos extras de Trabajo: \$ _____

Empleo Temporal/Temporada: \$ _____

Ingreso por Pensión/Retiro \$ _____

Seguro Social SSI: \$ _____

Pagos Mantenición de Menores/Conyugal: \$ _____

Beneficios FIP: \$ _____

Otros Ingresos: \$ _____

Explique Otro: _____

INFORMACIÓN DEL CO-PRESTATARIO

Nombre del Empleador:

Empresa: _____

Domicilio del Empleador: _____

Ciudad: _____

Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono: _____

Posición: _____

Años de Empleo: _____

Ingreso **Mensual** \$ _____

Ingreso Adicional Mensual:

Ingresos extras de Trabajo: \$ _____

Empleo Temporal/Temporada: \$ _____

Ingreso por Pensión/Retiro: \$ _____

Seguro Social SSI: \$ _____

Pagos Mantenición de Menores/Conyugal: \$ _____

Beneficios FIP: \$ _____

Otros Ingresos \$ _____

Explique Otro: _____



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

POR FAVOR, ENUMERE A TODAS LAS PERSONAS QUE VIVEN EN SU HOGAR:

(Si tiene 18 años o más, proporcione la documentación de ingresos que aparece en la última página de esta aplicación)

Nombre:

Relación:

Edad:

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

NUMERO DE PERSONAS EN SU HOGAR _____

SOLICITUD DE INFORMACIÓN & INSTRUCCIONES

1. Toda la documentación requerida debe ser presentada con esta aplicación (véase la lista de documentos requeridos en la aplicación en la página 1).
2. La documentación requerida debe presentarse de todos los prestatarios que figuren en el título de la casa.
3. La ciudad de Providence se reserva el derecho de solicitar más información o hacer más averiguaciones sobre el estado financiero o la historia del prestatario.
4. Aplicaciones deben ser presentadas de nuevo si el préstamo no se cierra dentro de 6 meses.



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

Certificación del Prestatario

Yo/Nosotros certificamos que las declaraciones sometidas en esta aplicación y certificación son verdaderas y correctas a lo mejor de mi/nuestro conocimiento y creencia.

Yo / Nosotros certificamos que la información dada sobre la composición del hogar y los ingresos es exacta y completa a lo mejor de mi / nuestro conocimiento y creencia.

Yo/Nosotros entendemos que si alguna declaración contenida en esta solicitud y certificación no es verdadera o correcta, yo/nosotros podemos estar sujetos a procesamiento criminal o, según corresponda, mi/nuestra solicitud de préstamo puede ser negada o las mejoras de la propiedad con el producto del préstamo podrían pasar a ejecución hipotecaria.

Yo/nosotros entendemos que la decisión final sobre la aprobación de esta solicitud será hecha por la ciudad de Providence, División de Desarrollo Comunitario.

Yo/Nosotros certificamos que no existe ninguna unidad o unidades ilegales dentro de la propiedad. Cualquier propiedad que contenga una o más unidades ilegales será descalificada de la participación en este programa. Si después de la inspección obligatoria, se descubre una unidad ilegal, la unidad debe ser deconstruida o autorizada apropiadamente a través del Departamento de Inspecciones y Estándares, o esta aplicación será terminada. Una unidad ilegal se define como una unidad de vivienda adicional que no estaba destinada originalmente a la ocupación, que incluye el espacio habitable, la plomería y el servicio eléctrico, baño completo, y las instalaciones de cocina.

Nombre

Firma

Fecha

Nombre

Firma

Fecha

Nombre

Firma

Fecha

DEPARTMENT OF PLANNING AND DEVELOPMENT

444 Westminster Street, Providence, Rhode Island 02903

401 680 8400 ph | 401 680 8492 fax

www.providencert.gov



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

CERTIFICACIÓN DE INGRESOS DE INQUILINO(S) (Formulario requerido para ser completado por cualquier inquilino)

Nombre(s): _____

Dirección: _____

Teléfono: _____ Monto del Alquiler: _____

Marque junto al ingreso, el mejor que se ajuste los INGRESOS anuales y el tamaño del hogar. El tamaño del hogar incluye a cualquier persona que viva en su residencia que esté relacionada por sangre, adopción o matrimonio. Los ingresos deben incluir todos los adultos mayores de 18 años.

1 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – 18,300 <input type="checkbox"/> \$18,301– \$30,450 <input type="checkbox"/> \$30,451– \$48,750 <input type="checkbox"/> \$48,751 and over	2 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$20,900 <input type="checkbox"/> \$20,901– \$34,800 <input type="checkbox"/> \$34,801– \$55,700 <input type="checkbox"/> \$55,701 and over	3 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$23,500 <input type="checkbox"/> \$23,501– \$39,150 <input type="checkbox"/> \$39,150 – \$62,650 <input type="checkbox"/> \$62,651 and over
4 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$26,200 <input type="checkbox"/> \$26,201– \$43,500 <input type="checkbox"/> \$43,501– \$69,600 <input type="checkbox"/> \$69,601 and over	5 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$30,680 <input type="checkbox"/> \$30,681– \$47,000 <input type="checkbox"/> \$47,001– \$75,200 <input type="checkbox"/> \$75,201 and over	6 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$35,160 <input type="checkbox"/> \$35,161 – \$50,500 <input type="checkbox"/> \$50,501 – \$80,750 <input type="checkbox"/> \$80,751 and over
7 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$39,640 <input type="checkbox"/> \$39,641 – \$53,950 <input type="checkbox"/> \$53,951 – \$86,350 <input type="checkbox"/> \$86,351 and over	8 PERSON HOUSEHOLD <input type="checkbox"/> \$0 – \$44,120 <input type="checkbox"/> \$44,121– \$57,450 <input type="checkbox"/> \$57,451– \$91,900 <input type="checkbox"/> \$91,901 and over	

Yo / Nosotros certificamos que la información dada sobre la composición del hogar y los ingresos es exacta y completa a lo mejor de mi / nuestro conocimiento y creencia.

Nombre

Firma

Fecha

Nombre

Firma

Fecha



CITY OF PROVIDENCE

Jorge O. Elorza, Mayor

Solicitud de Préstamo para el Programa de Reparación del Hogar

Preguntas sobre la Propiedad y la Reparación

Tipo de Propiedad: Casa de una Familia Casa de dos Familia Casa de tres Familia

¿Hay actualmente más de dos préstamos con HIPOTECAS en su hogar? Si / No

Note: La ciudad de Providence no aceptará estar sobre la tercera hipoteca.

¿Ha sido citado por alguna Infracción de Código de viviendas? Si / No

En caso afirmativo, describa: _____

Por favor marque la casilla apropiada abajo para indicar el tipo de reparación o reemplazo necesario:

- Reparación o Sustitución del Techo.** El techo debe estar goteando para calificar para la reparación. El reemplazo de un techo se considerará aceptable sólo si se determina que todo el techo está al final de su vida útil.
- Reparación o Reemplazo del Techo Interior.** Si está asociado con la reparación o el reemplazo del techo.
- Modificaciones de Accesibilidad.** Las características particulares de construcción y las modificaciones de accesibilidad son elegibles para asistir a aquellos con problemas de movilidad (es decir, pasamanos, rampas, puertas más anchas, barras de agarre, etc.).
- Reparación o Reemplazo de la Chimenea.** La reparación o el reemplazo de una chimenea se considerará aceptable sólo en la medida necesaria para ventilar con seguridad el horno / caldera o calentador de agua caliente.
- Reparación o Reemplazo del sistema de Calefacción.** El reemplazo completo del sistema de calefacción, incluido el horno / caldera y los radiadores, se considerará aceptable sólo si se considera que los componentes han fallado. Los componentes fallidos solamente pueden ser reemplazados.
- Pintura Exterior o Revestimiento.** Repintado o reemplazo de revestimiento de vinilo del exterior de la casa si a sido citado por violación de código.
- Reparación o Reemplazo del Pórtico.** Los pórticos de entrada pueden ser reparados sólo en la medida en que se hagan seguros para la entrada y salida normales.
- Reparación o Reemplazo del servicio eléctrico.** El servicio eléctrico puede ser reparado o actualizado sólo en la medida en que los riesgos de seguridad del sistema sean eliminados
- Instalación o Reemplazo del servicio de gas.** La sustitución del servicio sólo puede hacerse en la medida necesaria para proporcionar un servicio adecuado y seguro
- Reparación de la Fundación.** Un informe de un ingeniero puede ser considerado para la reparación necesaria para la ocupación segura de la propiedad.
- Reemplazo del Servicio de agua.** Si es requerido
- Sustitución de la línea de desechos.** Si es requerido.
- Otro Reparación o Reemplazo no cubierto por el seguro.** Tal trabajo debe ser el resultado de un evento catastrófico que haga que la estructura no sea habitable bajo el Código de la Ciudad.